



FORMULER D'INFURMAZIUN PER SURVAGLIAUNZA/MAISA DA GIANter INFORMATIONSFOMULAR FÜR BETREUUNG/ MITTAGSTISCH

L'annunzcha vela a partir dal l'an da scoula 2022/23, **per tuot l'an da scoula**.

Els haun però adüna la pussibilted fin tar las datas notedas cò suotvart d'annunzcher müdamaints.

Indicaziuns pü precisas aint il reglamaint sün:

<https://www.sils-segl.ch/schule-organisation.html>

Die Anmeldung gilt, ab Anfang des Schuljahres 2022/23, **für das ganze Schuljahr**.

Sie haben jedoch jeweils bis zu den unten stehenden Daten die Möglichkeit Änderungen vorzunehmen.

Genauere Angaben im Reglement unter:

<https://www.sils-segl.ch/schule-organisation.html>

Der giò l'annunzcha per plaschair fin il pü tard ils 31 meg!

Bitte geben Sie die Anmeldung bis spätestens 31. Mai ab!

1. Oktober/ october	nach den Herbstferien bis zu den Weihnachtsferien zieva las vacanzas d'utuon fin tar las vacanzas da Nadel	= Herbstperiode perioda d'utuon
15. Dezember/ december	ab Januar bis zu den Märzferien da schner fin tar las vacanzas da marz	= Winterperiode perioda d'inviern
10. Februar/ favrer	nach den Chalandamarzferien bis zu den Maiferien zieva las vacanzas da marz fin tar las vacanzas da meg	= Frühlingsperiode perioda da prümav.
25. April/ avrigr	nach den Maiferien bis zu den Sommerferien zieva las vacanzas da meg fin tar las vacanzas da sted	= Sommerperiode perioda da sted

**annunzchas spontanas u per sdür giò la maisa da gianter per pl. contacter la persuna da contact!
Las plazzas sun limitedas. A po esser cha a nu do ad ün u l'oter di pü piazza per annunzchas spontanas !**

**Abmeldungen und spontane Anmeldungen für ein Mittagessen bitte an die Kontaktperson!
Die Plätze sind limitiert. Es kann sein, dass an gewissen Tagen kein Platz für Spontanmeldungen ist!**

Persuna da contact/ Kontaktperson Mittagstisch: **Elvira Krieg, 079 587 75 82**

Cun nossa suottascripziun sül formuler d'annunzcha per la survagliaunza /maisa da gianter

- confermains, cha nos iffaunt es sgüro per malatia, accidaint e sgüraunza da respunsabilted.
- arcugnuschains il reglamaint da tarifas e permettains als respunsabels da sclarir cun l'uffizi d'impostas da Sils/Segl i.E. il s-chelin da peja
- annunzchairs nus a nos iffaunt per la survagliaunza/maisa da gianter e vains let la broschüra d'infurmaziuns ed acceptains il reglamaint.

Mit unserer Unterschrift auf dem Anmeldeformular für die Betreuung/Mittagstisch

- bestätigen wir, dass unser Kind gegen Krankheit, Unfall und Haftpflicht versichert ist.
- anerkennen wir das Tarifreglement und erteilen der Trägerschaft die Erlaubnis, bei der Steuerverwaltung Sils/Segl i. E. die Tarifstufen abzuklären.
- melden wir unser Kind für die Betreuung und / oder Mittagstisch an und haben die entsprechende Informationsbrochure gelesen und akzeptieren das **Reglement**

**p. plaschair tgnair sù quist scrit (fögl)/
Dieses Schreiben bitte aufbewahren!!**



FORMULER D'ANNUNZCHA PER SURVAGLIAUNZA/ MAISA DA GIANter ANMELDEFOMULAR FÜR BETREUUNG/ MITTAGSTISCH 2022/23

Per plaschair implir our per MINCHA iffaunt ün
formuler cun scrittüra stampeda e der giò al
magister da classa!

Bitte für JEDES Kind ein separates Blatt in
Blockschrift ausfüllen und der Lehrperson des
Kindes abgeben.

Nom/prenom da l'iffaunt/ Name/ Vorname des Kindes _____

Data da naschentscha/Geburtsdatum _____ classa _____

Malatias ed allergias/ Krankheiten und Allergien

Nom/ prenom dals autorisos d'educaziun/ Name /Vorname der Erziehungsberechtigten

Adressa _____ E-Mail _____

Nr. da tel. privat _____ Tel. Nr. Geschäft _____

Classa da peja/ Lohnklasse: A B C D (infurmaziuns i'l reglamaint/
Informationen dazu im Reglement)

Per plaschair fer üna crusch tar l'ütilisaziun giavüscheda/Bitte gewünschte Nutzung ankreuzen!

temp	lündeschdi	✓	Dienstag	✓	marculdi	✓	Donnerstag	✓	Freitag	✓
8:05-8:50	Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL	
8:55-9:40	Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten	
10:05-10:50	Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten		Blockzeiten	
10:55-11:40	Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL		Bz/ÜL	
11:40-13:30	Mittagstisch		Maisa da gianter		Mittagstisch		Maisa da gianter		Mittagstisch	

(Bz/ÜL Blockzeiten/ Überwachte Lektion)

La maisa da gianter po be gnir spüerta a
partir dad ün numer da 4 iffaunts (marculdi 8
iffaunts).

Que voul dir cha, scha tar ad ün gianter
giavüscho nun ho que almain 4 iffaunts, vains
nus das desdir Lur annunzcha.

Cun quista suottascripziun confirmains nus ils
puncts numnos sül **formuler d'infurmaziun**.

Lö e data/ Ort und Datum

Der Mittagstisch kann erst ab einer Anzahl
von 4 Anmeldungen (Mittwoch 8
Anmeldungen) durchgeführt werden.

Sollten sich also an einem von Ihnen
gewünschten Tag nicht 4 Kinder anmelden,
müssen wir Ihnen Ihre Anmeldung für diesen
Mittag absagen.

Mit dieser Unterschrift bestätigen wir die
genannten Punkte auf dem
Informationsformular.

Suottascripziun dals autorisos d'educaziun